

# CAMINO

N° 261 MAI 2024

[bulletinCamino@aol.com](mailto:bulletinCamino@aol.com)

**« Il vaut mieux suivre le bon chemin en boitant  
que le mauvais d'un pas ferme »  
(saint Augustin, Sermon 141, v. 4)  
1<sup>er</sup> bulletin jacquaire au monde  
avec 34 000 abonnés**

## CONCOURS PHOTO

« Les 10 plus belles photos »

Camino, votre bulletin préféré depuis 24 ans, cherche de belles photos de pèlerin de dos marchant dans la nature sur le(s) chemin(s). Idéalement ces photos doivent être en poids informatique de plus de 1 mégaoctet, et ne pas être dans un environnement urbain. Les 10 gagnants recevront un guide LEPERE de leur choix en cadeau. Envoyez vos photos, libres de droits (avant le 15 septembre 2024) à [bulletincamino@aol.com](mailto:bulletincamino@aol.com)

Vente d'une maison de caractère située à Moissac se prêtant parfaitement à la création d'un gîte d'étape sur le chemin de St Jacques.

Située à 8 minutes à pied du centre ville.

En contre bas du rassemblement des pèlerins :  
Le Carmel

Surface de 290 m<sup>2</sup> composée d'une partie principale + un F1 + 2 studios avec possibilité d'en créer 2 autres.

Visite virtuelle possible en 3D sur le site PAP :  
[www.pap.fr/annonces/maison-moissac-r451800496](http://www.pap.fr/annonces/maison-moissac-r451800496)



Me joindre par tel : 06 61 22 50 32 ou par  
mail : [suire.jean2@gmail.com](mailto:suire.jean2@gmail.com)

Il y a quelque temps, un lecteur du bulletin Camino écrivait qu'il lui semblait incompatible de faire le chemin, un chemin intérieur, et de partager (voire même se mettre en scène) sur les réseaux sociaux. Je lui réponds simplement qu'il existe autant de façons de faire le chemin que de pèlerins.

Pour ma part, je partage le compte-rendu de ma journée, au plus proche de mon vécu, sur un blog sans photo. Parfois, je suis fatiguée, et je le dis. Mais j'écris chaque jour car je sais, ce fut même un moteur pour moi, que certains lecteurs et lectrices ne peuvent pas marcher, ou marcher aussi longtemps. C'est donc avec moi, en mon cœur que je les emmène, les fais voyager, les fais sourire. J'espère souvent en écrivant qu'en fermant les yeux, les lecteurs verront le chemin, la brume, les papillons. Ouvrons nos cœurs, n'ayons pas peur du partage.

<https://compostelleentrouisperiples.blog4ever.com>

Prenez soin de vous

**« J'ai lutté pendant trois mois, je me suis retrouvé face à moi-même et une fois à l'arrivée, j'ai pleuré. Je me suis rendu compte que je pouvais maintenant tout faire. Aujourd'hui, je suis changé et je comprends que plus rien ne sera inaccessible ».**

Charles-Henri Marraud des Grottes, après son chemin vers Compostelle

## Du visible à l'invisible

Le randonneur visite, le pèlerin est visité. La caricature poussée à l'extrême par quelques cathos à l'esprit étroit voudrait établir que le premier est un mécréant voué à l'enfer et le deuxième un élu du paradis. C'est, à mon avis, simpliste et malsain. En l'an 1995, on pouvait lire en préambule d'un guide du chemin de Saint-Jacques : Il est illusoire d'assimiler le pèlerin à un touriste, un vacancier, un sportif, un promeneur, voire un « culturel ».

Nous nous inscrivons donc en faux contre tout amalgame et récupération du pèlerinage à quelque titre culturel ou touristique que ce soit. Le pèlerin et seulement lui doit avoir le désir profond de dévotion et d'intensité de vie intérieure. Cet esprit-relique-désuet dûment imposé a volé en éclat. Néanmoins, de nos jours, sur la voie jacquaire du Puy-en-Velay j'ai très souvent constaté que les pèlerins, touristes, randonneurs, vacanciers, sportifs, promeneurs, cultureux, partaient avec un esprit du Chemin. Fait de foi, exceptionnellement, de superstition, de pensée magique, majoritairement. De merveilleux, absolument. D'indifférence très rarement.

Respectueux de la culture judéo-chrétienne dans tous les cas. Faut-il comparer les motivations du pèlerin du XIV<sup>e</sup> siècle à ceux du pèlerin du XXI<sup>e</sup> siècle? Elles sont totalement différentes, le Moyen-Âge était profondément religieux. Pour garantir le salut de leur âme, les pèlerins couraient après les reliques et les indulgences qui y étaient attachées.

De notre temps, plus grand monde ne croit à l'enfer ni au paradis et la connaissance de l'histoire religieuse est bien faible. Aujourd'hui on se met en chemin pour le chemin, pour les paysages, pour les rencontres, pour l'aventure. Puis au fur à mesure se développe une introspection, une recherche de spiritualité face à la vacuité consumériste de notre époque.

En 2005, « *O tempora, o mores* », partant de Vézelay pour aller à Compostelle, j'avais été pris à parti par « M » signataire du viatique crédenciale, qui me signifiait que vu ma motivation première de visiter l'Histoire du pèlerinage et de mon absence de foi j'étais indésirable sur le Chemin de Saint-Jacques. J'avais eu en tête une réponse cinglante, mais je m'abstenais... à quoi bon essayer d'expliquer qu'un athée peut-être aussi un homme de qualité... à quoi bon ? Le lendemain matin, sur le Chemin, je croisais un groupe de randonneurs et surpris j'entendais leur guide murmurer : « Un pèlerin » et tous de me céder respectueusement le passage et de me souhaiter « bon Chemin ».

Plus loin, assis sur le parapet d'un premier « pont des Pèlerins » je méditais sur mon identification à un authentique pèlerin. J'ignore si Dieu existe, ma conviction est qu'il n'existe pas. Mais j'affirme que Jésus est un homme extraordinaire. Fils de Dieu ou pas, avec ou sans sa résurrection, son enseignement est et reste inspirant.

MAIS ! je vis dans l'Occident façonné par la culture judéo-chrétienne, j'en suis imprégné, j'en connais et j'en respecte l'histoire, les symboles, les codes et les rites. Je sais lire le tympan d'un narthex. Sur les Chemins voués je visite l'Histoire de cette culture. Alors OUI un athée peut-être un authentique pèlerin.

**Lyon, Michel Georger**

## Deux récits sur les chemins de Jérusalem et de Marie Madeleine

Deux nouveaux récits viennent de paraître dans la collection « Chemins d'étoiles » (éditions Salvator) :

### **Aliénor Vidal de La Blache, *Seule à pied vers Jérusalem***

Un matin de printemps, Aliénor Vidal de La Blache se met en route vers la Terre sainte. Elle vit huit mois de joies, d'épreuves et de dépouillement. Huit mois pour comprendre que ses forces et ses fragilités sont les deux jambes qui lui permettent d'avancer, que la beauté se niche dans l'infiniment petit et au cœur de l'imprévu.

234 p., 18,50 euros – Préface de François-Xavier de Villemagne, « chemins partagés » par Katia Chapoutier, Isabelle Mialon et Capucine Trochet.

### **Cyrille Boland, *En Provence sur les traces de Marie Madeleine***

Après avoir marché vers Compostelle, Rome et Jérusalem, Cyrille Boland ouvre un chemin sur les traces de Marie Madeleine, des Saintes-Maries-de-la-Mer à Saint-Maximin-la-Sainte-Baume. Dix ans plus tard, cet itinéraire est balisé, offrant la possibilité de découvrir de superbes paysages imprégnés par la tradition des saints et saintes de Provence.

226 p., 18,50 euros – Préface de Manoël Pénicaud, « chemins partagés » par Véronique Flayol, le père Sébastien Garnier et Martine Guillot.

### ..... **Conférence d'Alexandre et Sonia Poussin à Ardevon (Manche)**

Le **jeudi 16 mai**, de 19 h à 21 h, **Alexandre et Sonia Poussin**, grands voyageurs et auteurs de livres et de films, donneront, au prieuré du Mont-Saint-Michel à Ardevon, une conférence (avec extrait de films et projection de photos) sur le thème : « **La marche, une démarche spirituelle ?** » Ils aborderont ce thème à partir de leurs voyages à travers le monde et sur les chemins de pèlerinage (chemins de Saint-Jacques, Terre sainte). Cette conférence, animée par Gaële de La Brosse, journaliste à l'hebdomadaire *Le Pèlerin*, sera suivie d'une séance de dédicaces autour d'un verre de l'amitié.

**Rens. :** Tél. : 06 61 14 23 39. Libre participation aux frais.

### ..... **Table ronde à Paris**

« **Marcher à l'école de la nature** » : tel est le sujet de la table ronde qui réunira, **vendredi 24 mai**, **Georges Feterman** (auteur de *La nature sur les chemins de Saint-Jacques*, Delachaux et Niestlé, 2023), **Colette Nys-Mazure** (auteur de *Par des sentiers d'intime profondeur*, Salvator, 2022) et **Antoine de Suremain** (auteur de *Marche au désert sur les chemins de Saint-Guilhem*, Salvator, mars 2024). Cette soirée, animée par Gaële de La Brosse, journaliste à l'hebdomadaire *Le Pèlerin*, aura lieu au Forum104 (104 rue de Vaugirard, Paris VI<sup>e</sup>) de 19 h 30 à 21 h 45, dans le cadre du cycle « Des chemins et des hommes ». Elle se conclura par une séance de dédicaces et la visite des stands autour d'un verre de l'amitié.

**Rens. et inscriptions :** [bit.ly/rdv-chemins](https://bit.ly/rdv-chemins). Entrée : 8 euros.

### ..... **Week-end à Vézelay**

Les Fraternités monastiques de Jérusalem et l'hebdomadaire *Le Pèlerin* proposent une troisième édition du week-end à Vézelay (Yonne), **samedi 22 et dimanche 23 juin**, sur le thème « **Pèlerins : vivre l'esprit du chemin et l'hospitalité** ». Au programme : atelier d'écriture itinérant animé par **Marie-Hélène Tréheux** ; marche animée par **Huberta Wiertsema et Arno Cuppen** ; visite de La Cordelle, de l'église Saint-Jacques d'Asquins et de la basilique Sainte-Marie-Madeleine ; spectacle « Le chemin des étoiles » par **Raphaëlle Vincent**.

Tarif : 100 à 120 euros par personne (hébergement et nour.) + 30 euros (participation aux activités).

**Rens. et inscriptions :** 03 86 33 22 14 (hôtellerie monastique) [hotellerie@basiliquedevezelay.org](mailto:hotellerie@basiliquedevezelay.org)

**Camino a lu ce livre. C'est un récit de voyage épuré des traditionnelles banalités que l'on retrouve dans un grand nombre d'ouvrages auto-édités. Celui-ci sort du lot car il ne relate que les extraits de souvenirs, des situation cocasses, drôles, émouvantes, amusantes. La lecture est plaisante et nous avons passé une bonne soirée à le lire. Ce livre se lit facilement. C'est un bon ouvrage.**

**Vient de paraître**

**LIVRE : AU FIL DE NOS CHEMINS VERS COMPOSTELLE** par Jacqueline Danigo

Depuis plus de vingt ans, Jacqueline et Jacques cheminent sur les voies jacquaires. Dans ce livre, quelques échos de leurs pas sur les Chemins de France et d'Espagne.

*« On nous demande souvent quel est le Camino que nous avons préféré. Nos chemins furent tous différents (régions, accueils, météo, rencontres, forme physique, hébergements). Chacun d'eux a nourri la vie en nous et tous nous ont offert leur lot de découvertes, de difficultés parfois, mais surtout d'émerveillements... »*

Chaque étape est une aventure qui s'ouvre sur des paysages sublimes, des rencontres inattendues, des mouvements d'humeur pesante ou de joie légère, des pensées folâtres ou profondes... La grâce et la saveur du pèlerinage se révèlent dans les rencontres, dans la contemplation de la nature, dans une solitude cadencée où le fracas du monde n'a pas sa place, dans un espace en soi totalement ouvert.

*« ... Et là-haut, dans sa niche, entre les deux tours, saint Jacques sourit en regardant ces deux minuscules pèlerins qui ont encore sur leurs souliers la terre du chemin et dans leurs yeux la lumière des cieux traversés. »* **Au sommaire :** *Prémices - Chemins - Préparatifs - Départs - Au fil de nos Chemins (rencontres, émotions, intempéries, fêtes, bobos, patrimoine culturel) - Arrivée à l'étape (accueil, hébergements) - Enfin à Compostelle !*

**En vente uniquement à L'Abri du Pèlerin** 17, Rue Jacques Berque – 40210 LABOUHEYRE

[jacqueline.chemins@orange.fr](mailto:jacqueline.chemins@orange.fr) – (33) 06 75 96 32 99

\* *« Au Fil de nos Chemins vers Compostelle »* – 220 pages : 18 €.

\* En 2012, Jacqueline a fait paraître un livre sur l'accueil jacquaire à L'Abri du Pèlerin qu'elle et son époux, Jacques, ont ouvert en 2004 à Labouheyre dans les Landes et où ils reçoivent toujours. Ce livre vient d'être réimprimé.

*« Accueillir sur le Chemin de Compostelle »* – 152 pages : 15 €.

\* *Les deux livres* : 30 €. À ajouter éventuellement : participation au frais de port – 3,50 €.

### **« RDV VISIO CONSEIL » LE MARDI 14 MAI 2024 à 14 h**

Vous êtes en possession d'un guide des éditions Lepère (de moins de 4 ans), vous cherchez des conseils avant de partir sur les chemins, vous recherchez des informations avant de vous lancer dans l'aventure, que vous soyez à pied, à cheval, ou à vélo. Ayant parcouru à pied 17 fois les chemins de Saint-Jacques, en France et en Europe, les chemins du Tro-Breiz, de la Suisse Normande, de Saint-Gilles, de Stevenson, le GR20 en Corse, nous sommes en capacité de transmettre des connaissances et des conseils sur tous ces chemins, et ceci gratuitement, dans le seul but de vous aider.

**Pour assister à ce RDV visio-conseil, envoyez un mail à**

**[lepereeditions@aol.com](mailto:lepereeditions@aol.com)**

Avec dans votre mail en pièce jointe, une photo (ou un scan) de votre guide avant le 12/05/2024 ; un lien de connexion vous sera envoyé 2 jours avant la visio.

**Le RDV est fixé au mardi 14 mai 2024 à 14 h, heure de Paris.**

*« Visio-conférence conseil » réservée aux clients des guides LEPERE uniquement, une preuve de possession d'un guide Lepère vous sera demandée par mail avant la visio-conférence.*

## On recherche des Hospitaliers bénévoles au Gîte St-Roch de Montpellier

Le gîte St Roch (gîte paroissial) est situé au centre ville de Montpellier. Il peut accueillir une dizaine de pèlerins (chemin d'Arles) et dispose de 2 dortoirs, d'une salle commune et d'une cuisine équipée à disposition des pèlerins. On recherche des Hospitaliers pour la période juillet et août 2024 par tranche de une semaine ou plus. Accueil des pèlerins de 15h30 à 18h30 plus un peu de ménage.

Logement de l'Hospitalier assuré sur place dans un petit appartement indépendant.

Contact : CAUSSE Joseline : + 33 6 81 57 70 33 ou [joselinecausse@gmail.com](mailto:joselinecausse@gmail.com)

## Récits des pèlerins vers Compostelle

La France, limitrophe de l'Espagne, n'est pas le premier pays (hors Espagne) en nombre de pèlerins. En 2018, elle arrive en 6<sup>ième</sup> position, loin derrière l'Italie, l'Allemagne et les États-Unis.

En parallèle, il est regrettable que certains récits sur Compostelle, qui ont suscité dans leur pays d'origine un élan nouveau et durable pour le Chemin, ne soient pas traduits en langue française.

Exemple, depuis quelques années, les pèlerins sud-coréens arrivent en nombre, presque aussi nombreux que les français, alors que moins de 10 % de la population est catholique. C'est lié en grande partie aux récits d'une autochtone, la journaliste Suh-Myung-Sook, et à la création dans son pays d'un ensemble de sentiers de randonnées inspirés des chemins de Saint-Jacques : les « chemins Olle ».

Kurt Koontz, pèlerin américain, a écrit « *A million steps* » (2013). Un récit d'une admirable sensibilité.  
« *I believe we all have an internal light, and the Camino acts as a rheostat to greatly increase the intensity. With care and awareness, I hope to keep that light glowing brightly until my last breath* ».  
Hélas, son récit est toujours sans traduction française à ce jour.

En 2010, J.M Somavilla, auteur espagnol d'un guide du Chemin, a écrit « *Tú echa un pie adelante y luego el otro - Veinte años en el Camino* ».

C'est lui qui a rendu public, si ce n'est même créé, le néologisme espagnol « *Turigrinos* », « ceux qui tiennent plus des touristes que des pèlerins ».

Jamais traduit en français, son récit parfois trivial, inapproprié, a mal vieilli, mais il fourmillait d'adresses et petites histoires du Chemin.

Hape Kerkeling, pèlerin allemand, a écrit en 2006 « *Ich bin dann mal Weg* ».

Après sa lecture, nos voisins germaniques n'avaient qu'une envie : se lancer sur ce Chemin. En 2008, est parue une traduction française vite oubliée car peu convaincante : « Je pars ! Tribulations métaphysiques sur le chemin de Compostelle ». Ces récits suscitent un écho universel.

Ils contribuent au renouvellement de l'engouement pour le Chemin de Compostelle, avec peut-être aussi le constat qu'ils drainent des personnes aux motivations plus diverses, moins religieuses.

Faisons confiance au Chemin. Ils partent marcheurs et arrivent pèlerins...

**Dominique Drut – Accueillant jacquaire – Charlieu** [saintpierre42620@hotmail.fr](mailto:saintpierre42620@hotmail.fr)

**Associations jacquaires, particuliers, envoyez-nous vos textes, vos annonces, et les informations que vous souhaitez publier et faire connaître à CAMINO. Idéalement merci de nous les faire parvenir 6 semaines avant la publication afin que les textes soient bien programmés et que le passage soit assuré.**

**Le bulletin Camino créé en juillet 2000 fut à cette époque le premier bulletin jacquaire 100 % numérique. À ce jour il compte 35 000 abonnés sur les 5 continents.**

**Il est le premier bulletin jacquaire au monde.**

**Envoyez vos textes à : [bulletincamino@aol.com](mailto:bulletincamino@aol.com)**